

DIARI DE BARCELONA
Y DEL GOVERN DE CATALUNYA



Del Diumenge 25 de

Mars de 1810.



*La Anunciació de nostra Senyora y Encarnació del Fill de Deu;
y lo Bon Lladre.*

Las Quaranta Horas son en la Iglesia de nostra Senyora de la Mercé: se exposa á las nou del mati; y se reserva á las cinch de la tarda. = Avuy se treu Anima.

Dia	Termómetro	Barómetro.	Vents y Atmósfera.
23 á las 11 de la nit.	10 grad.	5 28 p. 1. 8	E. nubols.
24 á las 6 del mati.	10	2 27 11 6	Id. cabert plovisqueja.
24 á las 2 de la tard.	11	5 27 10 9	S. S. O. nubols.

EMPIRE FRANÇAIS.

Paris 17 Février.

CORPS LEGISLATIF.

Dans l'exposé des motifs du 4e. projet de loi du Code pénal, concernant les crimes et délits contre la paix publique, M. le Conseiller d'État Berlier s'est exprimé en ces termes sur les délits qui peuvent être commis par les Ministres des Cultes:

« Le projet de loi s'occupe, dans un chapitre particulier, des troubles qui seroient apportés à l'ordre public, par ces Ministres, dans l'exercice de leurs ministères.

Cet-

IMPERI FRANCES.

Paris 17 de Febrer.

COS LEGISLATIU.

En la exposició dels motius del quart projecte de llei del Codigo penal, tocant los crims y delictes contra la pau pública, lo Conseller de estat Berlier se explicá en los termes següents, acerca los delictes que los Ministres dels Cultos poden cometre.

« Lo projecte de llei se ocupa en un capítol particular de las turbacions que dits Ministres causarian al orde public en lo exercici de son ministeri. Esta materia

es

Cette matière est grave, sans doute, et autant la société doit de reconnaissance et d'égards à ces Pasteurs vénérables dont les discours et l'exemple sont un constant hommage à la religion, aux mœurs et aux lois, autant elle doit s'armer contre ces hommes fanatiques ou séditions qui, au nom du Ciel, voudroient troubler la terre, et n'invoqueroient la puissance spirituelle que pour avilir ou entraver l'autorité des lois et du gouvernement.

» Les crimes et délits des Ministres des Cultes dans l'exercice de leurs ministères sont, par le projet, divisés en plusieurs classes. Les Ministres qui procèdent aux cérémonies religieuses d'un mariage, sans qu'il leur ait été justifié de l'acte de mariage, reçu par les Officiers de l'état civil, compromettent évidemment l'état civil des gens simples, d'autant plus disposés à confondre la benediction nuptiale avec l'acte constitutif du mariage, que le droit d'imprimer au mariage le sceau de la loi, étoit naguères dans les mains de ces Ministres. Il importe sans doute qu'une si funeste méprise ne se perpétue point, et ce motif est assez puissant pour punir d'une amende les Ministres de Cultes qui procèdent aux cérémonies religieuses d'un mariage, sans justification préalable de l'acte qui le constitue réellement. Cette peine légère d'abord, s'aggravera en cas de récidive, et entraînera à la seconde

ré-

es grave sens dupte, y tant agra-himent, y mira com deu la societat á aquells Pastors venerables, los discursos y exemple dels quals son un constant obsequi á la religio, á las costums y á las lleys, tant tambe deu armarse contra aquells homes fanatichs ó sediciosos, que en nom del Cel, voldrian turbar la terra, y no invocarian lo poder espiritual, sino per envilir, ó posar trabas á la autoritat de las lleys y del govern.

» Los crims y delictes dels Ministres dels Cultos en lo exercici de sos ministeris, estan segons lo projecte dividits en varias classes. Los Ministres que proceheixen á las ceremonias religiosas de un matrimoni, sens que seis sia justificat lo acte del matrimoni, rebut per los Oficiais del estat civil, comprometen evidenment lo estat civil de las gents simples, las quals estan tant mes disposadas á confondre la benedicio nupcial ab lo acte constitutiu del matrimoni, en quant lo dret de imprimir al matrimoni lo sello de la ley estaba poch ha en las mans de dits Ministres. Importa certamente que una tant funesta equivocacio no se perpetua, y aquest motiu es bastant poderos per castigar ab una multa los Ministres de Cultos que proceheixen á las ceremonias religiosas de un matrimoni, sens la previa justificacio del acte que realment lo constitueix. Esta pena al principi leve

récidive, ou en d'autres termes, à la troisième infraction, la peine de deportation, parce que celui qui a failli trois fois se place évidemment dans un état de désobéissance permanente et de révolte contre la loi.

» Les critiques, censures ou provocations dirigées par ces Ministres contre l'autorité publique, sont d'une importance qui ne permettoient point le silence, et appeloit des mesures répressives. On a distingué la critique ou censure simple d'avec la provocation directe à la désobéissance; dans ce dernier cas, la culpabilité plus forte entraîne une plus grande peine. On a distingué aussi les censures et provocations faites dans un discours public, d'avec celles consignées dans un écrit Pastoral; et ces dernières sont punies davantage, comme étant le produit plus réfléchi de vues perverses, et comme susceptibles d'une circulation plus dangereuse. Enfin, le projet de loi proclame comme infraction de l'ordre public, toute correspondance que des Ministres de Cultes entretiendroient sur des questions ou matières religieuses avec une cour ou puissance étrangère, sans l'autorisation du Ministre de l'Empereur, chargé de la surveillance des cultes.

» Cette disposition, d'une haute importance, ne sauroit alarmer que les artisans de troubles, et les

hom-

ve, se aggravará en cas de reincidencia, y acarreará á la segunda reincidencia, ó en altres termes á la tercera infraccio, la pena de deportacio; porque aquell que per tres vegadas ha faltat se colloca evidentment en un estat de desobediencia permanent, y de rebel·dia contra la llei.

» Las críticas censuras ó provocacions dirigidas per aquestos Ministres contra la autoritat pública son de una importancia que no permitia silenci, y demandaba medidas repressivas. Se ha distingit la crítica ó simple censura de la provocacio directa á la desobediencia; en est ultim cas, la culpa mes forte acarrea major pena. Se distingeixen tambe las censuras y provocacions fetas en un discurs publich de las que estan consignadas en un escrit Pastoral; y estas ultimas son mes castigadas, com que son lo producto mes reflexionat de las perversas miras, y com susceptibles de una circulacio mes perillosa. Finalment lo projecte de llei proclama com á infraccio del orde publich tota correspondencia que tinguessen los Ministres dels Cultos sobre qüestions ó materias religiosas ab una Cort ó Potencia estrangera, sens autorisacio del Ministre del Emperador encarregat de la vigilancia dels Cultos.

» Esta disposicio, que es de la mayor importancia, no podria alterar sino als que mouhen en-

re-

hommes, s'il en est encore, assez insensés pour croire, ou assez audacieux pour dire que *l'État est dans l'État, et non l'Eglise dans l'État*. Cette maxime ultramontaine, qui put prévaloir lorsqu'un Pontife étranger dispoſoit des Empires et déposoit les Rois, a été depuis long-temps releguée dans la classe des erreurs qu'enfantèrent les siècles d'ignorance. Il ne s'agit pas, au reste, de rompre les rapports légitimes d'aucun culte avec des chefs même étrangers; il n'est question que de les connoître; et ce droit du gouvernement, fondé sur le besoin de maintenir la tranquillité publique, impose aux Ministres de Cultes des devoirs que rempliront avec empressement tous ceux dont les cœurs sont purs et les vues honnêtes. Si cette obligation gêne les autres, son utilité n'en sera que mieux prouvée."

redos, y á aquells, si es que n'hi hagia encara, que son bastant insensats per creure, ó bastant atrevits per dir que *lo Estat es en lo Estat, y no la Iglesia en lo Estat*. Aquesta máxima ultramontana, que pugué prevaleixer, quant un Pontifice estranger disposaba dels Imperis, y deposaba Reys, ha de molt temps á esta part, estat desterrada en la classe dels errors, que los sigles de la ignorancia produhiren. Per lo demés no se tracta de rompre los legítims respectes de ningun culte ab sos caps encara que estrangers, no es qüestio sino de conèixerlos; y aquest dret del Góborn fundat en la necessitat de conservar la publica tranquil·tat, posa als Ministres del cultos obligacions que ansiosament cumpliran tots aquells que tenen un cor pur, y honestos fins. Si aquesta obligacio incomóda als altres, sera esta la millor proba de sa utilitat."

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

A V I S O S.

Qualsevol que desitgia valerse per lo tall y venda de Carns de algunas de las Taulas de las Carnicerias propias del Ajuntament que han quedat sens arrendarse en subast, podrá conferirse en los matins de las 9 á las 11 horas, ab lo Sr. D. Joan Mombelli, Comissionat per lo molt illustre Ajuntament para concedirla, en la sua habitació que la te en lo segon pis de casa Canaleta, situada en lo carrer mes baix de Sant Pere.

Avuy 25 del corrent, se claurá indefectiblemente la Rifa, que á benefici de la Real Casa de Caritat se oferi al Publich en avis de 20 del mateix. Se soscriu en los paratges acostumats á un ral de velló per cédula.